



Научная статья

УДК 94 (479.24)

<https://doi.org/10.37493/2409-1030.2025.1.6>

ОСОБЕННОСТИ РАЗВИТИЯ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ПРОСВЕТИТЕЛЬСТВА ДО 1917 Г.: ПЕРСОНАЛИИ И ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНЫЙ КОНТЕКСТ

Эсмירה Рагим гызы Вагабова

Институт истории и этнологии им. А.А. Бакиханова НАНА (д. 115, пр. Гусейн Джавида, Баку, AZ1143, Азербайджан)
Доктор исторических наук, доцент, ведущий научный сотрудник
Esmira.Vahabova@mail.ru; <https://orcid.org/0000-0002-8927-9700>

Аннотация. Введение. Азербайджанская тюркская литература прошла сложный, но вместе с тем и интересный период своего становления. В статье отмечается значимый период в истории азербайджанской тюркской литературы, в которой под влиянием западноевропейских и русских просветителей стали создаваться новые литературные формы – роман, сатира, проза. Рассматривается деятельность азербайджанских просветителей в организации литературных обществ, школ, создании словарей, учебников, учебных пособий. Развивается детская литература, а также эмигрантская литература, которая занималась пропагандой национальных корней, общетюркских и общеисламских традиций в азербайджанском искусстве и культуре. **Материалы и методы.** В статье использованы и проанализированы работы как азербайджанских, так и российских авторов. Также были использованы материалы периодической печати, отражающие деятельность азербайджанских писателей, поэтов, просветителей. **Анализ.** В работе раскрыты роль, значение и вклад выдающихся деятелей литературы и просвещения в богатую азербайджанскую культуру модернизационного периода в истории азербайджанского народа XIX – начала XX вв. **Результаты.** По итогам проведенного исследования сделаны выводы, что благодаря активной деятельности азербайджанских педагогов, писателей, общественных деятелей, развивалась и получала свое дальнейшее развитие азербайджанская детская литература, вносящая большой вклад в воспитание молодого поколения, оказывая свое бла-

готворное влияние на читателей, по-вышая их культурный уровень и знакомя с шедеврами европейской литературы. Своими произведениями они показывали, как и к чему надо стремиться, описывали быт и нравы азербайджанского общества, и положение в нем женщины, проповедовали добро и призывали бороться с пережитками прошлого, за образование и за чистоту азербайджанского языка, открывали новые школы, газеты. Это было время пробуждения национального самосознания, формирования своей национальной идеологии – тюркизации, приведшее к созданию азербайджанской государственности в лице Азербайджанской Демократической Республики и ее усилия за интеграцию в мировое сообщество.

Ключевые слова: Азербайджан, юбилейный год, просветители, литература, поэты, писатели, публицисты, учебные пособия, Азербайджанская Демократическая Республика

Для цитирования: Вагабова Э. Р. Особенности развития азербайджанской литературы и просветительства до 1917 г.: персоналии и историко-культурный контекст // Гуманитарные и юридические исследования. 2025. Т. 12. № 1. С. 52–61. <https://doi.org/10.37493/2409-1030.2025.1.6>

Конфликт интересов: автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

Статья поступила в редакцию: 19.12.2024.

Статья одобрена после рецензирования: 18.02.2025.

Статья принята к публикации: 25.03.2025

Research article

FEATURES OF THE DEVELOPMENT OF AZERBAIJANI LITERATURE AND EDUCATION BEFORE 1917: PERSONALITIES, HISTORICAL AND CULTURAL CONTEXT

Esmira R. Vagabova

Institute of History and Ethnology of Azerbaijan National Academy of Science named after A.A. Bakikhanov (115, Huseyn Javid Ave., Baku, AZ1143, Azerbaijan)
Dr. Sc. (History), Associate Professor, leading researcher
Esmira.Vahabova@mail.ru; <https://orcid.org/0000-0002-8927-9700>

Abstract. Introduction. The article marks a significant period in the history of Azerbaijani Turkic literature, in which, under the influence of Western European and Russian enlighteners, new literary forms began to be established - the novel, satire, prose. The activity of Azerbaijani educators in the organization of literary societies, schools, creating dictionaries, textbooks, training manuals is considered. Children's literature was developing, as well as immigrant literature, which was engaged in promotion of national roots, all-Turkic and all-Islamic Traditions in Azerbaijani art and culture. **Materials and Methods.** The article uses and analyzes the works as Azerbaijani, as well as Russian authors. Periodicals were also used, reflecting the activities of Azerbaijani writers, poets and educators. **Analysis.** The role in the work is revealed, the significance and contribution of outstanding figures of literature and education to the rich Azerbaijani culture of the modernization period in the history of the Azerbaijani people of the 19th and early 20th centuries. **Results.** The article draws

conclusions that thanks to the active work of Azerbaijan teachers, writers and public figures children's literature developed further. It made a great contribution to the education of the young generation, exerting its beneficial influence on readers, raising their cultural level and introducing them to the masterpieces of European literature. With their works, they showed how and what to strive for, described the life and customs of Azerbaijani society, and the position of women in it, preached goodness and called for a fight against the remnants of the past, for education and for the purity of the Azerbaijani language, opened new schools and newspapers. This was the time of awakening of national self-consciousness, the formation of its own national ideology – Turkification, which led to the creation of Azerbaijani statehood in the person of the Azerbaijan Democratic Republic and its efforts for integration into the international community.

Keywords: Azerbaijan, jubilee year, educators, literature, poets, writers, publicists, textbooks, Azerbaijan Democratic Republic.

© Вагабова Э. Р., 2025

For citation: Vagabova ER. Features of the development of Azerbaijani literature and education before 1917: personalities, historical and cultural context. *Humanities and law research*. 2025;12(1):52-61. (In Russ). <https://doi.org/10.37493/2409-1030.2025.1.6>

Введение. Прошлый 2024 г. стал юбилейным годом для ряда выдающихся деятелей азербайджанской (тюркской) литературы и просвещения. Период XIX – начала XX вв. характеризуется дальнейшим развитием азербайджанской культуры, и в частности, литературы, на которой в новых исторических условиях сказалось влияние передовых идей русских и западноевропейских просветителей. После двух оккупационных войн (1804-1813, 1826-1828 гг.) и присоединения азербайджанских ханств к имперской России по Гюлистанскому (12 (24) октября 1813г.) и Туркманчайскому (10 (22) февраля 1828 г.) договорам происходят значительные изменения во всех сферах общественного устройства, в духовном сознании людей, в культурной жизни народа. Культура Азербайджана, оставаясь по своей сути восточной, в то же время стала обогащаться новыми идеями, благодаря контактам с русской и западноевропейской культурой. Стало меняться и мышление людей новой

Conflict of interest: the author declares no conflicts of interests.

The article was submitted: 19.12.2024.

The article was approved after reviewing: 18.02.2025.

The article was accepted for publication: 25.03.2025

формации, осознавших роль просвещения в культурном подьеме своего народа.

Материалы и методы. Статья представляет собой позитивистское описание основных культурных деятелей и их произведений. Главным методом исследования стал историко-генетический. Цель при написании статьи – осветить культурно-просветительную деятельность плеяды азербайджанских просветителей, вызванную теми реформаторскими процессами, которые мы наблюдаем в конце XIX – начале XX века, их роль и значение в повышении культурно-образовательного уровня азербайджанского народа, в развитии литературы и театрального искусства.

Анализ. Чтобы ясно представить себе, как развивалась литература Северного Азербайджана до 1917 г., последовательно рассмотрим в несколько сжатой форме творчество выдающихся деятелей литературы и просвещения.



Рисунок 1. М.Ш. Вазех (1794–1853) – азербайджанский поэт-просветитель /
Figure 1. Mirza Shafi Vaseh (1794 -1853) - Azerbaijani poet, educator, teacher

М.Ш. Вазех (1794–1853) – выдающийся поэт, педагог, один из образованнейших людей своего времени и учитель азербайджанского мыслителя, первого реформатора арабского алфавита, общественного деятеля и драматурга М.Ф. Ахундова (12.7.1812 – 10.3.1878), был ярким представителем азербайджанской литературной мысли, являлся уроженец древнего города Гянджи. Прозванный «мудрец Гянджи», он известен как автор любовных и философских изречений, афоризмов. Живя в Тифлисе, куда он переселился из Гянджи, подружился с немецким литературоведом-ориенталистом, поэтом и путешественником Фридрихом Мартином фон Боденштедтом, давал ему уроки азербайджанского и фарсидского языка.

Ф.М. Боденштедт (22.4.1819 – 19.4.1892) вошел в историю культуры и литературы как переводчик стихотворений Пушкина, Лермонтова, украинских и казачьих народных песен. Уезжая в Германию, он увез с собой, подаренную ему М.Ш. Вазехом тетрадь стихов

«Ключ мудрости» и включил их в переводной сборник «1000 и один день на Востоке» (1850 г.). В 1851 году издал отдельной книгой на немецком языке «Песни Мирзы Вазеха» («Die Lieder des Mirza-Schaffy»), восточный колорит и юмор которого так привлекли его. Сборник был переведен на европейские языки и сразу же принес автору всемирную известность. В подаренной тетради М.Ш. Вазех оставил автограф: «По неоднократной просьбе...моего ученика и друга господина Боденштедта, я, Мирза Шафи, дарю ему сборник своих сочинений, состоящих из гасиды, газели, мураббаати и месневи⁴». Также известно, что ни эта тетрадь, ни оригиналы собранных в ней стихов до сих пор не были обнаружены.

⁴ См. например: Гасанов Э.Л. Новый научный подход к изучению творчества Мирзы Шафи Вазеха на основе литературно-исторических источников // Молодой ученый. 2015. № 7 (87). С. 633–636; Сеидзаде А.А. Великий мыслитель и поэт из Гянджи. Мирза Шафи «Вазех»: (жизнь и творчество). Ганджа: Изд. АПО Гандж. Окружкома АКП(б), 1929. 14 с.

Впервые некоторые тексты стихов и рукописные образцы были выявлены Салманом Мумтазом, а позже Гамидом Мамедзаде. К сожалению, в изданной Ф. М. Боденштедтом книге «Из наследия Мирзы Шафи» (1873 г.), он уже отрицал авторство своего мастера и объявлял себя не переводчиком, а автором «Песен». Несмотря на это, мы не можем отрицать его положительной роли в деле популяризации творчества азербайджанского поэта в мировом масштабе. Только на немецком языке «Песни» выдержали 160 изданий. Сам перевод Ф. М. Боденштедтом наследия Мирзы Шафи Вазеха был подвергнут критическому анализу. До 1917 г. они были изданы 264 раз на разных языках народов мира, тиражом более двух миллионов экземпляров.

Стихи М. Ш. Вазеха переведены почти на все европейские языки. Русский перевод «Песен» получил положительную оценку Л. Толстого, ряд стихов был положен на музыку А. Рубинштейном. Дружба М. Ш. Вазеха со старшим преподавателем гимназии, ориенталистом Иваном Григорьевым привела к совместному написанию и изданию учебника «Хрестоматия азербайджанского наречия», состоящую из двух частей. В первой части были даны отрывки литературных произведений, во второй – «Татарско-русский словарь», который облегчал усвоение текстов [6, с.201].

В своих «Песнях» М. Ш. Вазех выразил предназначение поэта следующими строками:

В сей мир, где правит бал дремучий мрак,

Порой поэта шлет Аллах, не для того, чтоб петь как соловей,

А для того, чтоб стало в нем светлей

Сиять умом и мыслью меж людей.

Творчество данного поэта имеет историко-культурную обусловленность, и мы наблюдаем связь в содержании произведений с состоянием общества, на недостатки которого он чутко реагировал. М. Ш. Вазех подверг критике устои патриархально-феодального строя, а смех превратил в оружие для борьбы с отсталостью и предрассудками современного ему общества. Он выступал против подчинения науки религии, ратовал за светское образование и передовую науку. Выступал против религиозного невежества. Сам Мирза Шафи говорил, что его стихи являются бичом для духовенства, для этих ненавистников земных радостей.

В своем стихотворении «Мой учитель Хафиз» М. Ш. Вазех, в частности, просил Бога, чтобы он всегда направлял его на верный путь, а ноги его – подальше от мечети и от всех попов, чтобы быть далеко от заблуждений людей и их глупости. Поэт считал предрассудком веру в загробную жизнь и признавал глупцами тех, кто жаждет потусторонней жизни. В своих стихах М. Ш. Вазех выступал как певец свободы, заявляя о своем желании «всю землю освободить от заключения» («Песня жалобы»).

Интерес для историков представляют его суждения о гендерных порядках современного ему общества. Много места в творчестве Мирзы Шафи отведено женщине, ее положению в обществе. При этом он отмечал, что «нет мужчин, которые умели бы распознать подлинную женственность». Поэт осознавал невозможность в тех исторических условиях изменить положение женщины в обществе. Тем не менее, Мирза Шафи в своих стихах, например, «Отбрось чадру», высмеивал религиозный запрет, не позволяющий мусульманским женщинам открывать лицо:

Под черной сеткой ты едва жива,
Откинь чадру, услышь мои слова,
Откинь чадру назад, мы не осудим.
Прекрасна ты, а потому права,
Откинь чадру назад на радость людям,
Откинь для собственного торжества!
Брань и хула людская — все ничтожно.
Пройдите мимо, помните, друзья,
Что ни хулой, ни бранью невозможно
То осквернить, что осквернить нельзя.

Много лет спустя, мечты М. Ш. Вазеха о равноправии женщин исполнились. Впервые на всем мусульманском Востоке правительство АДР (в родном городе М. Ш. Вазеха Гяндже) приняло закон о правах женщин. Благодаря принятому избирательному закону, женщины в Азербайджане, наряду с мужчинами, стала участвовать в выборах.

Задавая самому себе вопрос: «В чем заключается, М. Шафи, очарование твоей поэзии?», отвечал – «в том, что ты во всем правдив и умеешь отражать природу; в том, что у тебя во всем ясность, и ты умеешь сочетать слово со смыслом; в том, что ты стремишься только к правде и все правильно рассматриваешь; в том, что ты только бриллиант шлифуешь, и не обращаешь внимания на бульжники». «Песни Мирзы Шафи» служили всегда ему исцелением от горестей, были для него талисманом, и могут служить таким же талисманом и для других при переживаемых ими несчастьях, потому что, как говорится в «Прологе» к «Песням...», «в этих песнях заключается чудодейственная сила»⁵.

В период с 2016 по 2017 год построен музей М. Ш. Вазеха, расположенный в поселке Гюлистан в Гяндже, в котором проходит выставка документов и картин, связанных с творчеством выдающегося поэта-мыслителя. Также вокруг музея в 2017 году возведен парк его имени.

Педагог-просветитель, поэт, философ **Мухаммед-таги Кербалаи Сафар оглу Сафаров** (22.3.1854 – 9.12.1903, Сидги), объединив в 1885 году вокруг себя местную интеллигенцию, организовал литературное «Общество поэтов». Сидги боролся за образование своего народа, против устаревших методов обучения и воспитания – усул-и-атик (старый метод), за открытие светских школ. В 1892 году им была открыта национальная школа в г. Ордубаде – «Эхтар» (Звезда). А в 1894 году его приглашают в уездный центр – Нахчывань, где в том же году открывает новую школу «Тәрбиуе» («Воспитание»), в которой преподавал азербайджанский и персидский языки, литературу.

Сидги пишет методические пособия, выступает перед учителями. Для помощи детям бедняков открывает «Общество вспомоществования нуждающимся учащимся», а в 1896 году основывает в Нахчыване первую женскую школу.

Взгляды М. Сидги на образование, воспитание молодого поколения нашли отражение в его работах «Двустилие о культуре», «А. С. Пушкин», «Четыре вещи», «Крылатые слова», «Образцы морали», «Книга для чтения», «Школьная гигиена», «Подарок девушкам» и др. Хорошо был знаком с произведениями русских писателей и педагогов, изучив русский язык. Считая русский язык одним из обязательных предметов обучения, со-

⁵ См. например: Маковельский А. О. К вопросу о мировоззрении Мирзы Шафи // Труды Института истории и философии АН Азерб. Баку. Т. 7. 1955. С. 209 – 210.

ставил «Азербайджанско-русско-фарсидский словарь», а в свои рукописные учебники включил стихи и рассказы А. С. Пушкина, М. Ю. Лермонтова, Л. Н. Толстого [6, с. 315]⁶. Сидги рассматривал литературу как одну из форм

общественного сознания, как частицу общественно-го развития..., «критиковал и высмеивал тех, кто всю жизнь посвятил грязной шутке и рифмоплетству» [34, с. 163].



Рисунок 2. Мухаммедтаги Кербалаи Сафар оглу Сафаров (22.3.1854 – 9.12.1903, Сидги) – азербайджанский писатель, поэт, педагог и публицист / Figure 2. Muhammedtagi Kerbali Safar oglu Safarov (March 22 1854 - December 9 1903 Sidgi) was an Azerbaijani writer, poet, teacher and publicist



Рисунок 3. Наджаф бек Фаталибек оглу Везиров (17.2.1854 – 9.7.1926) - азербайджанский драматург, публицист, театраль- ный деятель / Figure 3. Najaf bey Fatalibek oglu Vezirov (17.2.1854-9.7.1926) - Azerbaijani playwright, publicist, theatrical worker

Азербайджанский драматург, публицист, театраль- ный деятель **Наджаф бек Фаталибек оглу Везиров** (17.2.1854 – 9.7.1926) – явился одним из активных со- трудников газеты «Экинчи», а саму газету он назвал «учителем своего родного языка». Насколько значима была роль Н. б. Везирова для просвещения дореволю- ционного Азербайджана свидетельствует высказывание одного из видных просветителей Азербайджана, поэта С.А. Ширвани: «Может быть Везиров поможет призвать к науке свой народ» [33, с.13]. Написанная им в 1874 г. пьеса «Тело тебе, кости мне» посвящена процессу обу- чения в мектебах.

Обращаясь к родителям и учителям через газету «Экинчи», Н. б. Везиров требовал человеческого от-

ношения к детям: «Пожалейте детей..., обращайтесь с ними, как с людьми, помогите им стать полноценными гражданами» [35]. Вместе с тем, Н. б. Везиров подверг резкой критике учебные пособия, которые, по его сло- вам, «нравственно уродовали учащихся, калечили их; требовал, чтобы вместо мистических любовных книг, в школах обучались по научным книгам» [36].

Долгое время открытым оставался вопрос о создании детской и юношеской драматургии на азербайджанском языке. И вот в 1875 году Наджаф бек Везиров пишет пьесу «Картина домашнего воспитания», которую счи- тают первой детской пьесой в азербайджанской драма- тургии. В ней впервые среди главных действующих лиц выведены дети, и впервые в азербайджанском театре драматург ставит во главу угла проблему взаимоотно- шения поколений – «отцов» и «детей» [19, с. 72; 22].

Автор резко критикует систему воспитания, ее не- эффективность и классовую ограниченность, являвши-

⁶ См. подробно: Вагабова Э. Р. Становление и развитие библиотек как культурно-просветительных учреждений в Северном Азербайджане в конце XIX - начале XX вв. Баку: Ecoprint. 2022. 350 с

еся причинами духовного застоя и морального упадка общества. В 1901 году в Баку был опубликован одно-томник, куда вошли его пять произведений – «Камень, брошенный в след, угодит в пятку» (1890 г.), «Позднее раскаяние плодов не дает» (1890 г.), «Горе Фахреддина» (1896 г.), «Герои наших дней» (1900 г.), «Имя существительное» (1891 г.)⁷. В них отображена жизнь, быт разных слоев и сословий современного ему общества. Под псевдонимом «Дервиш» писал небольшие юмористические фельетоны в газете «Хаят» (1905 г.), в которых призывал проснуться от вековой спячки... [22, с.114]. Н. б. Везиров писал: «Наша эпоха – есть эпоха прогресса, и народ, который не развивается по пути прогресса, неминуемо идет в своему закату, к небытию. Поэтому мы просим наших братьев по перу – поэтов, помятуя, что они являются благодетелями народа, писать в духе времени, с тем, чтобы открыть глаза народу на его жизнь» [37].

Бесправное положение азербайджанской женщины и борьба за ее раскрепощение нашла освещение в трагедии «Гарагюнлу» («Несчастливая»). Везиров был

настолько дальновидным писателем-драматургом, что на вопрос Мирзы Аги Алиева в 1916 году «Почему он вводит в свои пьесы много женских ролей?» - ответил: «Придет время, наука и культура шагнут так далеко, что на нашей сцене женщин будет куда больше, чем мужчин». Его называли не иначе, как «любимый писатель», «мусульманский Островский», «факел просвещения», «первый азербайджанский актёр», «дедушкой литературы» [20, с.5; 21, с.3]. Как писал автор заметки, опубликованной в газете «Каспий», «Великий Дервиш еще долго будет звучать в ушах каждого мусульманина» [20, с.5].

Выдающийся азербайджанский педагог-методист, просветитель и публицист **Габиб бек Гаджи Ибрагимхалил оглу Махмудбеков** (29.7.1864-30.7.1928, г. Шемаха), окончив Тифлисский Александрьевский учительский институт (1883 – 1887), свою деятельность связал с открытием развитием светских школ, используя при этом прогрессивные методы, транслировали в местную среду идеи общественно-политического характера [24^a].



Рисунок 4. Габиб бек Гаджи Ибрагимхалил оглу Махмудбеков (29.7.1864 – 30.7.1928, г. Шемаха) – азербайджанский педагог-методист, просветитель и публицист / Figure 4. Gabib bey Haji Ibrahimhalil oglu Mahmudbekov (29.7.1864 - 30.7.1928) - Azerbaijani teacher-methodologist, the educator and publicist

Первая такая школа была открыта в г. Баку в 1887 году, а с ее открытием сеть светских школ распространилась по всему Северному Азербайджану [25, с.201-

204]. Занимался просветительской деятельностью, открытием светских школ, был членом школьной комиссии при Бакинской Городской думе, принимал активное участие в подготовке и проведении первого съезда учителей Азербайджана (1906 г.). [14^a, с.88].

Некоторых представителей азербайджанской литературы, кто по тем или иным причинам вынуждены

⁷ См. подробно: Вагабова Э. Р. Культурные процессы в Азербайджане (вторая половина 19 - начало 20 вв.). Баку: «AVROPA», 2018. 646 с.

были покинуть свою родину, причисляют к представителям *эмигрантской литературы*. Среди причин можно назвать политические и идеологические, из-за которых были созданы невыносимые условия для свободной творческой деятельности у себя на родине. Это была эмиграция первой волны, которая «обескровила литературную жизнь в Азербайджане, нанесла существенный урон интеллектуальному и духовному развитию» [17, с.1]. Находясь в эмиграции, эти писатели отражали азербайджанскую и кавказскую тему вообще, старались понять и осветить социально-экономические, общественно-политические и культурные процессы

в тех странах, где они проживали – Европе и на Востоке. Их творчество было сосредоточено на пропаганде национальных корней, общетюркских и общеисламских традиций в азербайджанском искусстве и культуре.

Одним из тех, кто оказывал влияние на определенную часть общества, осуждал колонизаторскую политику царизма на Востоке, выступал против политики самодержавия, за просвещение своего народа был **Али бек Гусейн оглу Гусейнзаде** (7.3.1864 – 17.3.1940) - идеолог, талантливый журналист, публицист, социолог, поэт, литературовед, лингвист, переводчик, а также художник, музыковед, врач [3].



Рисунок 5. Али бек Гусейн оглу Гусейнзаде (7.3.1864 – 17.3.1940) –

идеолог азербайджанского национального движения, талантливый журналист, публицист, социолог, поэт, литературовед, лингвист, переводчик, а также художник, музыковед, врач / Figure 5. Ali bek Huseyn oglu Huseynzade (7.3.1864 - 17.3.1940) - was an ideologist of the Azerbaijani national movement, a talented journalist, publicist, sociologist, poet, literary critic, linguist, translator, as well as an artist, musicologist, and doctor

Вместе с Ахмед б. Агаевым в 1905 году издавал газету «Хаят» на средства Г.З. Тагиева, став ее редактором и издателем в 1905 – 1906 годах. В одном из номеров газеты напечатал статьи «Свобода», «Кто такие тюрки, и какие народы относятся к тюркам» [32; 18]. В своих очерках и статьях осуждал колонизаторскую политику царизма на Востоке, выступал против политики самодержавия, с болью говорил об ухудшении жизни народа. В 1908 году им написан трактат «Политика провокаций», который частями печатался в газете «Иршад» и «Терегги». В последней напечатана его статья «Наш язык, наша письменность, наш второй год», в обсуждении которой приняли участие Дж. Мамедкулизаде, О.Ф. Неманзаде, Ф. Кочарлинский. В 1910 году А. б. Гусейн-

заде уезжает в Стамбул, становится членом кружка «Тюркский очаг» совместно с Ахмедом бек Агаевым, Юсифом Акчуром. В 1913 году пишет стихотворение «Родина», а 29 октября 1923 года приветствует создание Турецкой Республики под руководством М. К. Ататюрка.

Известный турецкий писатель, поэт, политический деятель Зия Гёкалп («небесный герой», псевдоним Мехмеда Зии 23.3.1876-25.10.1924) Последователь и ученик Алибека Гусейнзаде в тюркизме, называл А. б. Гусейнзаде «*пророком, открывшим новые горизонты перед всем тюркским миром*»; по образному выражению основоположника Турецкой Республики Мустафы Кямаля Ататюрка, - «*Али Рза эфенди является отцом моего тела, отец же моих мыслей – это*

Зия Гёкалп» [4].

Также, как и Гасан бек Зардаби, А. б. Гусейнзаде призывал писать для народа. Он пишет «Зеленые огни в красной тьме» («Qırmızı qaranlıqlar içində yaşıl işıqlar»), в котором зеленые лучи – это представители мусульманской интеллигенции, это путь к прогрессу, свету и просвещению, а красная тьма – это красный террор, реакционный режим.

Али бек Гусейнзаде сыграл неоценимую роль в формировании национального мышления, культуры и образования азербайджанской нации. Он впервые в истории общественной, политической мысли Азербайджана

поднял проблему национального самосознания [31]. Вся его жизнь и деятельность были направлены на достижение этой цели [9; 10; 24]. Он был первым мыслителем в Азербайджане, который «распространил тюркизм на сферы языка и литературы в политические теории, создал идеологию тюркского единства и туранизма с центром в Османской империи» [12].

Общественный деятель, журналист и драматург **Мамедэмин Ахунд Гаджи Молла Алекпер оглу Расулзаде** (31.1.1884 - 6.3.1955) оставил свой след в общественно-политической и культурной жизни Азербайджана [13].



Рисунок 6. Мамедэмин Ахунд Гаджи Молла Алекпер оглу Расулзаде (31.1.1884 – 6.3.1955) – азербайджанский государственный, политический и общественный деятель, идеолог азербайджанского национального движения, журналист и драматург / Figure 6. Mammademin Akhund Haji Molla Alekper oglu Rasulzade (31.1.1884 - 6.3.1955) was an Azerbaijani statesman, political and public figure, ideologist of the Azerbaijani national movement, journalist and playwright. Azerbaijani statesman, political and public figure, ideologist of the Azerbaijani national movement, journalist and playwright

В 1903 году в газете «Шарги-Рус» выходит его первая статья о чистоте родного языка, призывавшая кавказских мусульман «отдавать своих детей в школы, чтобы они выросли грамотными и образованными людьми». М. Э. Расулзаде, будучи убежденным сторонником светского образования на родном языке азербайджанских тюрков [8; 11, с.10], являясь одним из основателей организации «Гуммет» (1904 г.) [8], много печатается в местной периодической печати. Кроме публицистики, писал стихи и пьесы. Так, в 1908 году завершил работу над пьесой «Неожиданная беда», в этом же году была осуществлена постановка его пьесы «Огни во тьме» [1, с. 37; 17, с. 23]. Одно из первых его стихотворений - «Мухаммас» было посвящено восхвалению науки. У М. Э. Расулзаде достаточно большое количество публика-

ций, аналитических материалов, переводов. Им переведены «Султан Санджар и старуха» Низами, повесть Ф. М. Достоевского «Орел», отрывок из романа М. Горького «Мать», ряд произведений А. Блюма.

Говоря об азербайджанской реалистической литературе, М. Э. Расулзаде не отрицал и роли русской власти в ее зарождении. Стремясь не допустить персидского влияния на территории, которые удалось России присоединить себе, царская власть поддерживала «стремление азербайджанской интеллигенции к развитию народной культуры и азербайджанской словесности», благодаря чему в Северном Азербайджане национальное движение принимало европейский характер» [23, с 173].



Рисунок 7. Салман Мамедамин оглу Аскеров – (псевдоним Мумтаз, «избранный», 20.5.1884 – 6.9.1941) – поэт, писатель, публицист, один из немногих, кто посвятил всю свою жизнь сбору средневековых рукописей, азербайджанскому фольклору / Figure 7. Salman Mammadamin oglu Asgarov – (pseudonym Mumtaz, "the chosen one", 20.5.1884- 6.9.1941) was a poet, writer, publicist, one of the few who devoted his entire life to collecting medieval manuscripts and Azerbaijani folklore

Салман Мамедамин оглу Аскеров – (псевдоним Мумтаз, «избранный», 20.5.1884 – 6.9.1941) – поэт, писатель, публицист, один из немногих, кто посвятил всю свою жизнь сбору средневековых рукописей, азербайджанскому фольклору [30]. Являлся пропагандистом азербайджанской литературы и ашыхской поэзии, издателем сочинений классиков азербайджанской литературы [2; 5; 15, с.96-106; 27, с.139; 28; 29]. Отлично знал арабский, персидский, русский язык, а также язык урду.

С раннего детства С. Мумтаз проявлял большой интерес к наукам. Знакомство с поэтом М.А. Сабиром привело С. Мумтаза к увлечению литературой. Он изучил творчество классиков восточной поэзии, и все свои деньги тратил на приобретение тюркских (азербайджанских) рукописных книг и благотворительность [5].

Под псевдонимом «Хортдан-бек» С. Мумтаз после поощрения Сабиром его стихов стал направлять их в выходящий с 1906 года сатирический журнал «Молла Насреддин», а также и разнообразную информацию для публикации. Живя в Ашхабаде, Мумтаз со своими товарищами создал «Литературное собрание», содействовал распространению журнала «Молла Насреддин» в Средней Азии и других регионах. Попытка поставить на ашхабадской сцене пьесу Дж. Мамедкулизаде «Мертвецы», успехом не увенчалась из-за запрета местными властями.

Совместно с А. Ахвердиевым и К. Шарифзаде С. Мумтаз в 1908 году написал «Путешествие Мозалан бека». В 1913 году в Тифлисе в издательстве «Гейрат» Мумтаз издал свою первую книгу «Биография Сеид Ахмед Ха-

тифа Исфакхани». Здесь же он познакомился с Аббасом Саххатом, восхитившим его знанием азербайджанской литературы, истории и культуры [32, с.159], помогает ему в издании «Хоп-хоп-намэ» сатирика Сабира. Также оказывает финансовую помощь Дж. Мамедкулизаде в выпусках журнала «Молла Насреддин», где были напечатаны его 12 стихотворений. Научная, педагогическая и журналистская деятельность С. Мумтаза развернулась уже с возвращением в Баку вместе со своей семьей и провозглашением в 1918 году Азербайджанской Демократической Республики (АДР), которую Мумтаз считал огромным национальным достоянием.

Высоко оценив заслуги военного министра Османской империи Энвер паши, С. Мумтаз посвятил ему мухаммас «Энверийе», а его брату - Нури паши посвятил газель «Гордись, нация!».

С. Мумтаз был обладателем отлично собранной им же библиотеки - «Китабханейи-Мумтазийей». В ней насчитывалось 200 книг, статей и рукописей представителей азербайджанской литературы и искусства; научной ценностью которых и большим количеством имевшихся в библиотеке рукописей восхищались академики Василий Бартольд и Сергей Ольденбург [14⁶, с.22].

Как и многие азербайджанские деятели литературы, не избежал репрессии и С. Мумтаз, сосланный в г. Орел. Приговоренный к 10 годам лишения свободы, С. Мумтаз был расстрелян 6 сентября 1941 года [7, с. 157; 14]. Спустя годы, был посмертно реабилитирован Верховным судом СССР 17 ноября 1956 г., а дело по обвинению Салмана Мумтаза было прекращено. Что ста-

ло с богатейшей его библиотекой неизвестно. Собранные им 270 манускриптов погибли при аресте [15, с.98]. Сегодня имя Салмана Мумтаза носит Центральный Государственный архив литературы и искусства Азербайджанской Республики, а также одна из улиц в его родном городе Шеки.

А завершить исследование творчества азербайджанских деятелей литературы и просвещения хочется словами уроженца г. Шемахи азербайджанского поэта-романтика, публициста, основателя прогрессивного романтизма в азербайджанской литературе Мухаммеда Хади (1879 – 1920):

О, ты, счастливцев, день грядущий
увидевший, - вспомни нас,
На сей стезе тоской сожженных
друзей вспомни в светлый час,
Приди на скромную могилу и прах слезою ороси.
И этот стих мой, повторяя, печально стоны возноси
Восстань, почивший во тьме забвенья!
Избавлен от ненастья мир!

Пришла желанная свобода, и воссиял от счастья мир!

Результаты. Азербайджанская литература рассматриваемого периода взрастила замечательных и выдающихся писателей и поэтов, сатириков и критиков, благодаря которым азербайджанская тюркская литература получила новый виток в своем развитии. Используя различные жанры азербайджанской литературы - повесть, роман, драма, поэзия (лирика), сатира и юмор, - азербайджанские деятели литературы и просвещения стремились донести до читателя правду жизни. Публикации их произведений в газетах и журналах способствовали росту их популярности среди читательской массы, быстро заучивались и распространялись среди населения.

Состояние азербайджанской литературы постоянно находило освещение в различных органах местной периодической печати, которая призывала собирать народную литературу, обработать ее и создавать книги,

удобные для детского восприятия (сказки, баяты, пословицы и поговорки, загадки и др.). Благодаря активной деятельности азербайджанских педагогов, писателей, общественных деятелей, развивалась и получала свое дальнейшее развитие азербайджанская детская литература, вносящая большой вклад в воспитание молодого поколения, оказывая свое благотворное влияние на читателей, повышая их культурный уровень и знакомя с шедеврами европейской литературы.

Это было время нового созидания, время взаимообогащения и взаимопроникновения двух совершенно разных культур – русской и азербайджанской, тюркской. Это время появления новых жанров и новых направлений в азербайджанской литературе, а именно: критический реализм (начиная с М. Ф. Ахундова (12.7.1812 – 9.3.1878)), национальная литература сочетает в себе традиции и эволюционный опыт восточной и европейской художественной мысли), романтический и просветительский (конец XIX - начало XX вв.), сатирический (1906-1917 гг.).

Своими произведениями они показывали, как и к чему надо стремиться, описывали быт и нравы азербайджанского общества, и положение в нем женщины, проповедовали добро и призывали бороться с пережитками прошлого, за образование и за чистоту азербайджанского языка, открывали новые школы, создавали учебные пособия. Это было время пробуждения национального самосознания, формирования своей национальной идеологии – тюркизации, приведшее к созданию азербайджанской государственности в лице Азербайджанской Демократической Республики и ее усилия за интеграцию в мировое сообщество, ставшие важным в национальной истории страны. «Лица, создавшие АДР в мае 1918 года, спасли честь нации, в форме демократической республики реализовали ее мечты о государственности» [16, с. 6].

Литература

1. Абуталыбов Р. Свои среди чужих, чужие среди своих // История. 2007. № 1 (25). С.15–43.
2. Азербайджанские Известия. 2008. 12 августа.
3. Azər Turan. Əi bəy Hüseyinzadə. Bakı: «Litterpress», 2014. 544 s.
4. Алекперов А. К происхождению символов Знамени и Герба Азербайджана // Зеркало. 2010. 15 мая.
5. Алмасова Э. Великий собиратель фольклора – Салман Мумтаз. URL: <http://luch.az/klassika/poeziyaazlit/3691-velikiy-sobiratel-folklor-a-salman-mumtaz.html> (дата обращения: 05.06.2016).
6. Антология педагогической мысли в Азербайджанской ССР / сост. Агаев А. А., Гашимов А. Ш. Москва: Педагогика, 1989. 592 с.
7. Ашнин Ф. Д., Алпатов В. М., Насилов Д. М. Репрессированная тюркология. М.: Восточная литература, РАН, 2002. 296 с.
8. Багирова И. С. Политические партии и организации Азербайджана в начале XX века 1900-1917 гг.). Баку: Елм, 1997. 336 с.
9. Байрамлы О. Первый глашатай национальной независимости - Али бек Гусейнзаде // Республика, 2001. 21 октября
10. Байрамлы О. Азербайджанизм в творчестве Али бека Гусейнзаде // Республика. 2004. 4 января
11. Балаев А. Г. Мамед Эмин Расулзаде (1884–1955). Москва: Флинта, 2009. 288 с.
12. Балаев А. Г. Азербайджанская нация: основные этапы становления на рубеже XIX – XX вв. Москва: ООО «ТиРу», 2012. 403 с.
13. Балаев А. Г. Мамед Эмин Расулзаде (1884–1955). Политический портрет. Баку: «Китаб Клубу», 2014. 504 с.
14. Буниятов З. М. Следственное дело № 12493 // Элм. 1988. 13 августа.
15. Васильков Я. В., Гришина А. М., Перченко Ф. Ф. Репрессированное востоковедение. Востоковеды, подвергнувшиеся репрессиям в 20-50-е годы // Народы Азии и Африки. 1990. № 5. С. 96–106.
16. Гасанлы Дж. Русская революция и Азербайджан: трудный путь к независимости. 1917-1920. М.: ФЛИНТА, 2011. 665 с.
17. Гулиев Г. Эмигрантская литература Азербайджана. Баку: Нурлан, 2004. 282 с.
18. Гусейнзаде А. Кто такие тюрки и из кого они состоят? Баку: Мутарджим, 1997. 291 с.
19. Захид Халил. Детская литература Азербайджана. М.: Детская литература, 1987. 223 с.
20. Каспий. 1913. 6 июня. № 124.
21. Каспий. 1913. 15 ноября. № 58.
22. Касумзаде Ф. Наджаф бек Везиров. Баку: Азгосиздат.1958. 122 с.
23. Мамед Эмин Расулзаде. Сборник произведений и писем / сост., предисп. и примеч.С. Исхаков. М.: Флинта, 2010. 252 с.
24. Мирза Р. Отец тюркизма. Баку, 2000. 171 с.
25. Вагабова Э. Р. Русско-азербайджанские школы Северного Азербайджана (II пол. XIX - нач. XX вв.) / Мозырский педагогический университет. 7-ая международная научная конференция «Текст. Язык. Человек!»: сборник научных трудов: В 2 ч. Ч.2 / УО МГПУ им. И. П. Шамякина; редкол.: С. Б. Кураш (отв. ред.). Мозырь, 2013. С.201–204.
26. Султанлы А. Из истории развития азербайджанской драматургии. Баку, 1964 (на азерб. языке).

27. Тагиев Р. Энтузиаст культуры // Литературный Азербайджан. 1972. № 7.
28. Тагиев Р. Салман Мумтаз. Истоки азербайджанской литературы. Баку: Язычы, 1986. 444 с.
29. Тагиев Р. Salman Mūmtaz (Tərcümeyi-hal oçerki). Bakı: Kür, 2002. 16 с.
30. Paşayeva M., Hacıeva Z. Salman Mumtaz arxivinin təsviri. Bakı: Nurlan, 2005. 240 s.
31. Фарзалиева У. Ф. Проблемы национального самосознания в творчестве Али бека Гусейнзаде. URL: <https://articlekz.com/article/7401>. (дата обращения: 05.06.2016).
32. Ханджанбекова Ф. Шеки и шекинцы. Баку: Элм и Тахсил, 2016. 383 с.
33. Хаят. 1906. 9 июля. №149.
34. Эйвазов Я. А. Творческий путь М.Т. Сидги // Материалы научно-теоретической конференции молодых ученых. Баку, 1967.
35. Экинчи. 1876. 6 ноября. № 21.
36. Экинчи. 1877. 12 мая. № 10.
37. Ягублу Насиман. Демократ от бога. 130-летию Мамед Эмина Расулзаде посвящается // Каспий. 2014. 21 января.

References

1. Abutalibov R. Ours among strangers, strangers among ours. *Istoria*. 2007;1(25):15-43. (In Russ.).
2. Azerbaijan News. 2008. August 12. (In Russ.).
3. Azerbaijan Turan. Hello, sir Huseynzade. Bakı: Litterpress; 2014. 544 p. (In Azerb.).
4. Alekperov A. On the origin of the symbols of the Banner and Coat of Arms of Azerbaijan in Zerkalo. 2010. May 15. (In Russ.).
5. Almasova E. The great collector of folklore - Salman Mumtaz. URL: <http://luch.az/klassika/poeziyaazlit/3691-velikiy-sobiratel-folklor-salman-mumtaz.html> (accessed: 05.06.2016) (In Russ.).
6. Anthology of pedagogical thought in the Azerbaijan SSR / compiled by Agayev AA, Gashimov ASh. Moscow: Pedagogy; 1989. 592 p. (In Russ.).
7. Ashnin FD, Alpatov VM, Nasilov DM. Repressed Turkology. Moscow: Eastern Literature RAS; 2002. 296 p. (In Russ.).
8. Bagirowa IS. Political parties and organizations of Azerbaijan at the beginning of the twentieth century 1900-1917). Baku: Elm; 1997. 336 p. (In Russ.).
9. Bayramli O. The First Herald of National Independence - Ali Bey Huseynzade in Respublika. 2001. October 21. (In Russ.).
10. Bayramli O. Azerbaijanism in the Works of Ali Bey Huseynzade in Respublika. 2004. January 4. (In Russ.).
11. Balayev AG. Mamed Emin Rasulzade (1884-1955). Moscow: Flinta; 2009. 288 p. (In Russ.).
12. Balayev AG. Azerbaijani Nation: The Main Stages of Formation at the Turn of the 19th – 20th Centuries. Moscow: OOO "TiRu"; 2012. 403 p. (In Russ.).
13. Balayev AG. Mamed Emin Rasulzade (1884-1955). Political Portrait. Baku:Kitab Klubu; 2014. 504 p. (In Russ.).
14. Buniyatov ZM. Investigation case No. 12493 in Elm. 1988. August 13. (In Russ.).
15. Vasilkov YaV, Grishina AM, Perchenok FF. Repressed Oriental Studies. Orientalists subjected to repression in the 20-50s. *Narody Azii i Afriki*. 1990;(5):96-106. (In Russ.).
16. Gasanly J. Russian Revolution and Azerbaijan: the difficult path to independence. 1917-1920. Moscow: FLINTA; 2011. 665 p. (In Russ.).
17. Guliyev G. Emigrant Literature of Azerbaijan. Baku: Nurlan; 2004. 282 p.
18. Huseynzade A. Who are the Turks and who are they made up of? Baku: Mutarjim; 1997. 291 p. (In Russ.).
19. Zahid Khalil. Children's Literature of Azerbaijan. Moscow: Children's Literature; 1987. 223 p. (In Russ.).
20. Kaspil. 1913. June 6. No. 124. (In Russ.).
21. Kaspil. 1913. November 15. No. 58. (In Russ.).
22. Kasumzade F. Najaf bey Vezirov. Baku: Azgosizdat; 1958. 122 p. (In Russ.).
23. Mamed Emin Rasulzade. Collection of works and letters / compiled, foreword and notes by S. Iskhakov. Moscow: Flinta; 2010. 252 p. (In Russ.).
24. Mirza R. Father of Turkism. Baku; 2000. 171 p. (In Russ.).
25. Vagabova ER. Russian-Azerbaijani schools of Northern Azerbaijan (2nd half of the 19th - early 20th centuries). Mozyr Pedagogical University. 7th international scientific conference "Text. Language. Man!": collection of scientific papers: In 2 parts. Part 2. Uo Moscow State Pedagogical University named after I.P. Shamyakin; editorial board: SB Kurash (editor-in-chief). Mozyr; 2013. P. 201-204. (In Russ.).
26. Sultanly A. From the history of the development of Azerbaijani drama. Baku; 1964. (in Azerb.).
27. Tagiyev R. Culture enthusiast in Literary Azerbaijan. 1972. No. 7. (In Russ.).
28. Tagiyev R. Salman Mumtaz. Origins of Azerbaijani literature. Baku: Yazichi; 1986. 444 p. (In Russ.).
29. Tagiyev R. Salman Mūmtaz (Tərcümeyi-hal oçerki). Bakı: Kür; 2002. 16 p. (In Russ.).
30. Paşayeva M, Hacıeva Z. Salman Mumtaz arxivinin təsviri. Bakı: Nurlan; 2005. 240 p. (In Azerb.).
31. Farzalieva UF. Problems of national self-awareness in the works of Ali bey Guseynzade. URL: <https://articlekz.com/article/7401>. (accessed: 05.06.2016). (In Russ.).
32. Khanjanbekova F. Sheki and Sheki residents. Baku: Elm i Takhsil; 2016. 383 p.
33. Hayat. 1906. July 9. No. 149. (In Russ.).
34. Eyvazov Ya. A. Creative path of M. T. Sidgi in Materials of the scientific-theoretical conference of young scientists. Baku; 1967. (In Russ.).
35. Ekinchi. 1876. November 6. No 21. (In Russ.).
36. Ekinchi. 1877. May 12. No 10. (In Russ.).
37. Yagublu Nasiman. Democrat from God. Dedicated to the 130th anniversary of Mammad Emin Rasulzade in Kaspil. 2014. January 21. (In Belorus.).